JE MAINTIENDRAI.

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXIV. ZATURDAG den 12den AUGUSTUS 1876. No. 32.

GELD.

II.

Het laat zich ligt begrypen dat een onderwerp van zooveel gewigt als dat, aan welks behandeling wy ons laatste *leading* gewyd hebben, niet in een enkel artikel afgehandeld kan worden.

Het doel, dat wy ons met het behandelen van dit onderwerp voorstellen, is onze lezers op de hoogte te brengen van de zaak, en de verkeerde indrukken uittewisschen, die eenigen welligt trachten te weeg te brengen.

In ons laatst artikel hebben wy aangetoond dat de prysvermindering der zilveren muntstukken, meer bepaaldelyk van de Soles en Amerikaansche dollars en hunne onderdeelen, eene noodzakelykheid was. (*)

In die meening zyn wy versterkt geworden door de berigten alhier ontvangen met de pakket, aangekomen na de verschyning van het vorig nummer van dit blad.

Op St. Thomas is het Amerikaansch zilver, dat vroeger voor de volle waarde aangenomen werd, aan een disconto van ZEVEN PER CENT onderworpen. Op gemeld eiland, onze lezers weten het, is de dollar de munteenheid, en werd het Amerikaansch zilver altyd by de bevolking, de Gouvernements-kantoren en den handel aangenomen als voorstellende den dollar en zyne onderdeelen. Voor groote transactiën de Columbiaansche Soles het voornaamste betaalmiddel. Volgens berigten, met de Duitsche boot in den loop dezer week ontvangen, is de MOROCOTA of het Amerikaansch goud op dat eiland 2°/o premie waard, zoodat er tusschen het Amerikaansch goud en het Amerikaansch zilver een verschil bestaat van 9°/o, min of meer overeenkomende met hetgeen voor dit eiland is vastgesteld, dat weer gelyk is met het verschil tusschen de beide muntsoorten te New-York.

Had men dus hier den prys van Amerikaansch zilvergeld niet verminderd, wy zouden hier een grooten aanvoer van die geldsoort uit St. Thomas te vreezen gehad hebben, waaruit de speculanten, hetzy van dat, hetzy van ons eiland, ten nadeele van de bevolking dezer plaats eene winst zouden hebben behaald. Dus nog een bewys dat de genomen maatregel de bevolking dezes eilands voor verliezen behoedt.

Nog hebben wy te melden dat de Couranten, met de pakket aangebragt, kolommen en kolommen wyden aan de kwestie goud en zilver, anders de depreciatie van het zilver.

Allen erkennen dat de prys van het zilver is verminderd, — trouwens dit zou niet weersproken kunnen worden, daar het zilver op de Londenmarkt van 66 pence per ons op 47 gedaald is — maar niet allen zyn het eens over de maatregelen, welke dienen genomen te worden. Aanneming van den enkelen gouden standaard vindt tegenstanders, maar de dubbele standaard heeft eveneens vele bestryders, terwyl het behoud van den enkelen zilveren standaard geen voorstanders telt.

(*) Met de *Curaçao*, in den loop dezer week alhier aangekomen, is het berigt ontvangen, dat de Soles op de markt van New York, 70 à 75 centen van den dollar (goud) waard waren. De prys van *f* 2.—, dien wy aan dat muntstuk hier toegekend wilden zien, is dus nog meer dan hare waarde op een van de voornaamste markten der wereld. Dat de prysvermindering van die geldsoort niet enkel door de daling van het zilver, maar ook door andere omstandigheden veroorzaakt is, blykt ten duidelykste uit het feit dat de 5 francs-stukken 95 centen van den dollar (goud) aldaar op hetzelfde tydstip waard waren.

De enquête door de Engelsche regering over de zilverkwestie ingesteld heeft tot geene definitieve conclusie kunnen leiden; maar de Commissie met die enquête belast "acht zich niet geregtigd eene opinie uittedrukken omtrent den waarschynlyken gang van de zilvermarkt die verder gaat dan te wyzen op de verschillende omstandigheden die in aanmerking genomen moeten worden."

De Commissie noemt de oorzaken op van de daling van het zilver. De vermeerderde productie van zilver; de hoeveelheid zilver die Duitschland nog aan de markt heeft te brengen; het feit dat de Skandinavische ryken opgehouden hebben zilver te gebruiken; de vermindering van de hoeveelheid zilver in Oostenryk in omloop; de invoering van papierengeld in Italie met gedwongen koers, waardoor al het metaal-geld verdwenen is. Tegen deze wegen eenige andere omstandigheden gedeeltelyk op.

Maar de ontmunting van het zilver, vooral in Duitschland, hetgeen ongetwyfeld tot de demonetisatie van dat metaal in andere staten vroeg of laat leiden zal, gelyk zulks bereids in Nederland geschied is, behoort als de voornaamste oorzaak, naast de vermeerderde productie van het zilver, beschouwd te worden van de waarde-vermindering van dit metaal.

Uit dit alles vloeit voort dat de handeling van de Zuid-Amerikaansche republieken, de aanmunting namelyk van een veel grooter bedrag in zilveren stukken dan zy ooit vroeger in omloop bragten, eene daad in die scherpe afkeuring verdient. Terwyl de Europeesche staten op middelen bedacht zyn om hunne bevolking voor verliezen te behoeden, ja die verliezen door de *ont*munting van het zilver, zelve dragen, zoeken die republieken door de *aan*munting van zilveren stukken, ten nadeele van hare burgers en van de bewoners der omliggende landen, winsten te behalen.

Zouden wy stil moeten blyven zitten, en alles zyn gang laten gaan, ten voordeele van een vreemden staat, of den eenen of anderen speculant in die landen gevestigd?

Of is het niet eerder een pligt, eene verpligting, die wy niet ontwyken kunnen, ons eiland te behoeden voor de verliezen die komen zullen?

Wie lydt zoodanig verlies?

De bevolking, want de handelstand, de voornaamste lyder, behoort immers ook tot de bevolking.

De handelstand is de voornaamste lyder, en dit is billyk.

Maar het is onbillyk en onregtvaardig den handelstand tot den eenigen lyder te willen maken.

Niettemin, 't geen het onbillyk en onregtvaardig is te eischen en te willen afdwingen, kan de handelstand uit eigen beweging doen. En de handelstand heeft het gedaan, en doet het nog in vele gevallen.

Maar wat is de handelstand? Wie en wie maken er deel van? Of behooren ook niet soms allen die koopen en verkoopen tot dien handelstand, dien men in zoovele gevallen als de oorzaak van al het kwade weet aanteduiden, wiens goede handelingen, wiens bydragen tot den bloei en vooruitgang des lands men zoo onopgemerkt laat voorbygaan?

Neen, de zondebok is de handelstand, dat is, de kooplieden die pakhuizen hebben in de hoofdstraten.

De handelstand, die met de genoemde muntsoort geen winst heeft behaald, moest al de verliezen dragen.

Is die handelstand dan een maatschappy van weldadigheid? Moet hy verliezen, alleen omdat er te verliezen is? Heeft hy eenig contract met het Gouvernement van Peru? Behaalt hy de voordeelen aan de aanmunting van het zilver in den laatsten tyd verbonden?

Of....., maar waarom nog vragen?

En toch, 't is die handelstand, die het grootste gedeelte van het verlies op de alhier aanwezige Soles draagt.

En waar het volk, de lagere klassen, de armen eenig verlies mogten geleden hebben, dan is de winst niet door dien handelstand behaald.

Ja, de lagere klassen der bevolking komen by het aankoopen harer benoodigdheden zelden of nooit in aanraking met dien handelstand.

Welligt hebben eenige winkeliers hun profyt weten te maken op den dag der zoogenaamde paniek. Maar is die handelstand dan ook daarvoor aansprakelyk?

Wy kennen gevallen, en niet weinige, waarin die handelstand *gedurende de laatste dagen* van zyne klanten Soles heeft ontvangen tegen *f* 2.50. En niet een of twee Soles, maar groote hoeveelheden.

Eene acceptatie waarvan de vervaldag was Dingsdag of Woensdag der afgeloopen week, wilde men betalen in Soles. Het was weer de kleine handelstand die aan den grooten betalen moest; de koopvrouw aan den koopman. En wat geschiedde er? Dwong men de acceptant het geld tot den verminderden prys aftestaan?

Neen. Het geld werd door den koopman in bewaring aangenomen, stellende de koopvrouw daarby tot voorwaarde, (waaraan men zich onderworpen heeft) dat zy die Soles by kleine hoeveelheden terug zou nemen, daarvoor ander geld in de plaats gevende, dewyl zy hierdoor by hare aankoopen in de gelegenheid zou zyn die Soles uittegeven voor de volle waarde.

Wie heeft geleden?

De koopvrouw die niets verliest, of de koopman die een zekere som renteloos moet laten liggen, tot zoolang zy daarover mogt beschikken?

Debiteuren — de kleine handelstand — komen betalen; zy brengen natuurlyk Soles mede die niet zoo gaaf aangenomen worden; zy koopen daarvoor by anderen kontant in, om die geldsoort tegen hare volle waarde uittegeven. De crediteur — de groote handelstand — moet wachten voor zyn geld.

Wie lydt?

Wy laten daar de vraag wie arm is. Wy hebben menschen zich arm hooren noemen, die huizen bezitten en handel dryven.

Wy houden dus vol:

dat de armen niet hebben geleden;

dat mogten eenige armen 25 of 50 centen verloren hebben het niet de groote handelstand geweest is, welke die winst heeft behaald;

en dat het grootste gedeelte van het verlies uit de waardevermindering der Soles ontstaan, door den grooten handelstand wordt gedragen.

J.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 11 Augustus 1876.

BY Koninklyk Besluit dd. 6 July 1876 No. 24 is aan den met verlof in *Nederland* aanwezigen Officier van Gezondheid der 2de. klasse by den militairen geneeskundigen dienst in *West-Indië, P. A. Risch*, op het daartoe door hem gedaan verzoek, eervol ontslag uit Z. M. militairen dienst verleend.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 11 Augustus 1876.

BY Gouvernements besluit dd. 7 dezer maand is :

1°. aan den Heer *C. B. Debrot*, op zyn verzoek, eervol ontslag verleend als Kantonregter op *Bonaire*, onder dankbetuiging voor de diensten door hem als zoodanig bewezen ;

2°. de Heer *C. S. Boom*, Plaatsvervanger van den Kantonregter op *Bonaire*, benoemd tot Kantonregter aldaar.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 11 Augustus 1876.

NAMENS het Bestuur dezer Kolonie wordt hierby bekend gemaakt, dat eene Commissie uit den Kolonialen Raad op Woensdag den 23 dezer maand van 12 tot 2 ure des namiddags ten Raadhuize zitting zal nemen tot het aanhooren der bezwaren tegen de rekeningen van Contributie tot instandhouding der Schuttery over het loopend jaar 1876. ten einde daarover te beslissen.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 11 Augustus 1876.

TEN Postkantore zyn ter inzage van belanghebbenden nedergelegd de nummers 26, 27 en 28 van het *Berigt aan Zeevarenden uitgegeven door de Afdeeling Hydrographie van het Ministerie van Marine te 's Gravenhage.*

De Gouvernements Secretaris.
W. B. MELLINK.

Administratie van Financien.

Publieke Inschryving.

BENOODIGD zynde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz., eene hoeveelheid van meer of min *Drie duizend K. G. Tarwe meel*, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverancie daarvan, by aannemelyke aanbieding, aan den voordeeligsten inschryver worden verleend, overeenkomstig de bepalingen voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853, N°. 470, (zie Publicatie-blad N°. 5).

De beslotene biljetten van inschryving, waarin de merken der vaten moeten worden vermeld, zullen met de onderscheidene monsters van genoegzame hoeveelheid meel, minstens 0,5 k. g., in wit papier gewikkeld, ter Administratie van Financien worden aangenomen op *aanstaanden Dingsdag, den 15 dezer*, uiterlyk tot in met het vallen van het middagschot, *zullende de biljetten, waarin de aan te biedene pryzen niet duidelyk vermeld, doorgehaald of veranderd zyn, alsmede die, waarin de merken der vaten niet opgegeven zyn, niet in aanmerking komen.* Wordende den belanghebbenden bekend gemaakt dat van het gewigt van elk vat meel voor *tarra* zal worden afgetrokken zoo veel K. G. als by het nawegen van twee of drie vaten dezelven zullen bevonden worden te wegen en dat de toekenning aan de leveranciers 2 maal 24 uur na de inschryving zal plaats hebben en verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 11 Augustus 1876.
De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

R. W. C. van den Wall Arnemann, Jacob Baiz, M. R. A. Correa, Paul F. G. Curiel, Ineeia Caster, R. A. Correa & Co. H. A. de Lima, Carlos Alberto Daiz, Ellis & Dania, Rita Efre, Josefa Ramona Parra do Gutierres, Loiseaux Kogen, Juan Kranwinkel, A. H. J. Leseur, Jhon Lingstuyl, Rebecca S. de Lindo, Hilario Melendez, Manuel Maurice, Natividad Malo, Gustave A. Nouel, Jos D. Pardo, W. F. Pierre, Jacob L. Penha, P. F. Römer, David Ricardo, Giovanni Fsio. Gpe. Tevine, Judith Wolff.

Curaçao den 11 Augustus 1876.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt op *Maandag, den 21 dezer*, de brievenzakken zullen op dien dag *des namiddags om twee ure precies* gesloten en *na dien tyd geene brieven meer aangenomen worden.*

Curaçao den 11 Augustus 1876.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.



BEKENDMAKING.

AANGEZIEN de ondergeteekende voor familie belangen zich elders denkt te begeven, zoo biedt hy uit de hand te koop deszelfs aan de zuidelyke zee dezes eilands met twee baaijen gunstig gelegene plantagien OUD ST. MARIE (a) HERMANUS, met deszelfs Zoutpannen, en MEIBERG met eene onlangs nieuwe opgetrokken woning, benevens het aanhoorig perceel ; zynde de plantagien van een goeden inventaris voorzien.

Op voormelde grondbezittingen bevinden zich een aantal ruime en wel onderhoudene gebouwen, bestaande uit een fraai, wel ingerigt woonhuis met verdieping, groote regenbak, badkamer, enz., enz., benevens stalling voor vyf paarden, koetshuis, 4 magazynen, gemetselde veekralen, menagerie voor gevogelte, en waterputten steeds voorzien van goed drinkwater voor menschen en vee. Ter aanmerkelyke verhooging der waarde van gemelde Effecten bevindt zich aldaar eene belangryke berg met phosphorzure kalk (phosphate of lime), die volgens getuigenis van verschillende delfstofkundigen van goede kwaliteit is.

Voor informatien gelieve men zich te vervoegen by C. SPROCK Cz. alhier.

Curaçao den 27 July 1876.
A. SPROCK.

NOTICE.

THE undersigned, obliged to leave the Island on account of family affairs, does hereby offer for sale his Estates. OUD ST. MARIE (alias) HERMANUS, with its saltpans, situated on the South-Side of the Island, and MEIBERG with a new house lately built, besides the Lots belonging to the Estates ; these Estates are well stocked and provided with a large Inventory.

On said Estates are built several large buildings all in good order ; namely a handsome and well built two story dwelling-house; large cistern, bathingroom etc., etc., besides stable for five horses, carriage-house, 4 magasines, stone built enclosures for cattle, houses for poultry, and wells always supplied with good drinking water for men and live-stock.

To add to the value of the Estates there have been found important deposits of Phosphate of Lime, which according to testimony of Experts are of a very superior quality.

For further information etc., please apply to C. SPROCK Cz.

Curaçao July 27th 1876.
A. SPROCK.

Publieke Verkooping.



DE ondergeteekende, in hoedanigheid van generale gevolmagtigde van Mejufvrouw CLARITA MARTIS, zal op Dingsdag den 22 dezer, des middags ten 12 ure, vóór het gebouw van "De Curaçaosche Hypotheekbank", ten overstaan van den Notaris *J. W. Heldewier Vignon*, publiek doen verkoopen :

HET HUIS staande en gelegen aan de Overzyde dezer haven, in de 3de Wyk No. 195.

Dit effect zal twee dagen vóór den verkoopdag te bezigtigen zyn, en zullen de veilconditiën by bovengemelden Notaris ter inzage van belanghebbenden liggen.

Curaçao den 4 Augustus 1876.
LEON V. LEYBA.

☞ DE Publieke Verkooping van HET HUIS No. 128 (alias *Panchie Pretoe*) met een Regenbak en tien afdaken, in de 2de wyk, en HET HUIS No. 233 in de 3de wyk, beide op Pietermaai gelegen, toebehoorende tot de nalatenschap van wylen den Heer MOZES DE MARCHENA JR., die op den 2 dezer zoude plaats hebben, is uitgesteld tot Dingsdag, den 22 dezer, des middags ten 12 ure, vóór het gebouw der *Curaçaosche Hypotheekbank* alhier.

De huizen zyn te bezigtigen acht dagen vóór den verkoopdag van des namiddags 1 tot 6 ure.

Curaçao den 4 Augustus 1876.

In lading naar Amsterdam,
te vertrekken tegen medio Augustus,
de Nederlandsche Brik



Gouverneur de Rouville,
Kapitein
F. A. Wolking.

Voor vracht en passage, adresseere men zich by
HELLMUND & Co.

Curaçao den 27 Juli 1876.

APORÓ.

ESTA no es una preparacion química, sino la sávia de un árbol quo los indios llaman "Aporó."

Sirve especialmente para heridas, quemaduras, raspones, hincaduras, golpes y contusiones.

Apliquese inmediatamente, y se evitará el tétano que pueda sobrevenir por causa de heridas, como tambien que se ampollen las quemaduras. Repítase la aplicacion con frecuencia para que la curacion sea pronta y segura.

☞ Las quemaduras tratadas con esta medicina no dejan la mas leve marca ni cicatriz.

No hay necesidad de vendajes para usarla ; deben al contrario evitarse, pues la medicina misma forma una costra sobre la herida, la que impide que el aire penetre en ella. Para los niños es inmejorable por este respecto, siendo difícil mantenerles vendajes ni amarraduras de ninguna especie.

Todas las familias deben tener á la mano este remedio tan eficaz é importante.

De venta en el almacen de *A. Bethencourt é hijos.*

ATENCION!

RECOMENDAMOS al Señor LUIS SCHEIDELAAR como buen herrero, fundidor y latonero; garantizamos que en todos estos ramos es mui equitativo y complaciente para con sus favorecedores y que sus trabajos no dejan que desear.

A. GUILHOUX HIJO.
ANJEL J. JESURUN.
J. H. OSORIO.
C. G. MEGGI.

Curaçao 21 Julio 1876.

AVISO.

EL que suscribe ofrece al público su establecimiento de herreria, fundicion y latoneria, situada en Otrabanda calle del clepe *Goms.* Todos los que quieran favorecerle serán servidos con puntualidad, y quedarán satisfechos de lo esmero de sus trabajos y de sus módicos precios.

LUIS SCHEIDELAAR.

BEKENDMAKING.

DE ondergeteekende maakt by deze aan belanghebbenden bekend dat de trekking der Lotery van :

EEN STUK GRONDS met den opstal van een vervallen huis, gelegen aan de Overzyde der haven, 2e. Wyk No. 136, en

EEN GOUDEN EXTRA-GOED HOROLOGIE op Donderdag, den 31 dezer, des middags ten 12 ure, op het Raadhuis alhier zal plaats hebben.

Curaçao den 10 Augustus 1876.
ADOLF ROBERT.

TE KOOP

by My. C. Henriquez,

tegen billyke pryzen,
WITTE en GELE MAIS,
in zakken van 2 Amerikaansche bushels,
alsook
DUBBELZOOL MANSBOTTINES
van Oostenryksch fabriek
en
HAVANA SIGAREN
van onderscheidene pryzen.

Uit de hand te koop

MAHONY EN ANDERE SOORTEN HOUTEN MEUBELS, EENE GOEDE DUITSCHE PIANO, COMPLEETE TAFELSERVIEZEN EN GLASWERK.

Te bevragen by
S. SENIOR.

Curaçao den 9 Augustus 1876.

TE KOOP

by S. de Casseres,

Breedestraat, No. 81,

Limonade Gazeuse.

TE KOOP

by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.,

à kontant,

Hollandsche
EN
Manilla Sigaren,

alsmede

KOOKMACHINES met Ketel en Pan.

TE KOOP

ter dezer Drukkery,

Eene groote verscheidenheid

Hollandsche en Spaansche
PRENTENBOEKEN

voor groote en kleine kinderen,
alsook
BRIEVENWEGERS,
Nederlandsch gewigt.

□ "DE VERGENOEGING"
MAANDELYKSCHE VERGADERING
op Zaturdag den 12 Augustus 1876.

Dienstbeurt als Bestuurder
by de Spaar- en Beleenbank.
Zaturdag den 12 Augustus 1876.
De Heer R. Raven Gz.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*Augustus.*

4 ned. bark Nicasia, 5 t., Francees, Bonaire
„ „ Joven Anetta, 5 t., Nancy, Bonaire
5 „ „ Minerva, 9 t., Gäerste, Aruba.
„ schr. Sarah, 68 t., van Grieken, St Thomas
eng. brik Sprite of the Plym, 256 t., Beer St. Thomas
7 ned. bark Mary, 4 t., Boezem, Bonaire.
ven. „ Meteor, 28 t., Boom, Bonaire.
ned. „ Zuhé, 2 t., de Groot, Bonaire.
„ „ Nueva Constitucion, 9 t., de Paula, La Guayra
sp. schr. San Nicolas, 120 t., Bofill, Havana
fr. driem. schip Jeanne d'Arc, 209 t. Lyons, Havre
eng „ „ Curaçao, 368 t., Robarts New York
ned. schr. Bella Petra, 8 t., Lampe, Aruba
8 ven. „ Paloma, 19 t., de Brot, Bonaire
ned. „ Hirondelle, 28 t., Verhelst, Au[illegible] Cayen
duits. stoomb. Bavaria, 1273 t., Bendix St. Thomas
ned. bark Pajaro, 4 t., Musk, Bonaire.
ven. „ Coqueta, 7 t., Roos, Pto. Cab
ned. „ Vesta, 2 t., Torbed, Bonaire.
ven. schr. Carolina, 41 t., Prince, Pto. Cab
9 eng. stoomb. Dee, 1207 t., Hanslip, La Guayra
ven. schr. Joven Guillermito, 9 t., Jeker Pto. Cabello
eng. stoomb. West Indian, 1277 t., Roch St. Thomas
10 ven. schr. Mirtabelia, 56 t., Osorio, Pto. Cabello
„ „ Elvira, 65 t., Guerra, Pto. Cabello
11 eng. brik Queen of Devon, Tarocett, Berbice

UITGEKLAARD.—*Augustus.*

5 eng. brik Sprite of the Plym, Beer.
ned. schr. Sarah, van Grieken.
„ bark Arion, Olivet.
„ schr. Margaritha, Hernandez.
7 „ bark Mary, Boezem.
„ „ Joven Anetta, Nancy.
„ schr. Isabel, Willems.
8 duits. stoomb. Bavaria, Bendix.
ned. bark Zuhé, de Groot.
ven. „ Coqueta, Roos.
9 eng. stoomb. Dee, Hanslip.
ned. schr. Bella Petra, Lampe.
„ bark. Minerva, Gaërste.
ven. bark Meteor, Boom.
ned. „ Nueva Constitucion, de Paula.

schr. Francisca, Piar.
" Rosa, Iribadi.
" Bella Avelina, Ruiz.
" Paloma, de Brot.
stoomb. West Indian, Roch.
bark Pajaro, Musk.
" Vesta, Torbed.
brik Queen of Devon, Short.
schr.br. Adelaida, Porter.
schr. Amistad, Namias.

GEKOMEN: Zaturdag, den 5, van St. ..s, de Nederlandsche pakketschoener ... kapitein *van Grieken*, met de brieven... van Europa en de West-Indiën, en is wederom naar St. Thomas vertrokken ... brievenmalen voor Europa en de West-...;

...ndag, den 7, van New York, de En... driemastschoener *Curaçao*, kapitein ... Passagiers de WelEerw. Heer *J. Solla*, benoemd Predikant by de Ned. Israelitische gemeente alhier, en echt...;

...sdag, den 8, van St. Thomas, het ...schip van de H. A. S. M. *Bavaria*, ka... *Bendix*, en is des namiddags naar ...abello vertrokken. Lading van Europa ...sten en balen koopmanschappen;

...nsdag, den 9, van La Guayra, het ...schip van de R. M. S. Company *Dee*, ...n *Hanslip*, en is den volgenden dag Savanilla vertrokken. Passagier naar ... de Heer *H. Harman*. Lading van ... 293 kisten en balen koopmanschappen ... Europa 395 zakken dividivi, 147 kis... en $ 12,380 aan specie;

...an St. Thomas, het Stoomschip van de ... & P. S. Company *West-Indian*, kapi... *Roch*, en is den volgenden dag naar ...artha vertrokken. Lading van Eu... 138 kisten en balen koopmanschappen, Europa 361 zakken dividivi en naar ...bia 40 kisten koopmanschappen en ...00 aan Soles;

12 July jl., te Paramaribo, Zr. Ms. ...schip *Aruba*, Kommandant Luitenant 1e. klasse *J. A. Roëll*.

...en loop dezer week zyn eenige vaar... alhier uit Pto. Cabello en La Guayra ...omen, medebrengende verscheidene ...ers.

...e hinderpalen werden het vertrek dier ...n en passagiers in den weg gelegd, als ...geruimen tyd het geval was.

...den Nederlandschen Consul op St. ... is, namens de Venezuelaansche rege... schoener MIDAS, welke door die ... ongeveer 2 jaar geleden in beslag ...nomen, afgegeven.

... lezers zullen zich herinneren dat de ... van gemeld vaartuig een der pun... het geschil tusschen Nederland en ...ela was. Hopen wy dus dat de ge...kwestie spoedig tot eene regeling kome ...noege van beide partijen.

---o---

...TENLANDSCHE BERIGTEN.

...oorlog tusschen Servië en Turkijë is ... hoofdgebeurtenis dezer dagen. De ...utselingen en veldslagen welke plaats ... gevonden in den laatsten tyd hebben ... groote verandering gebragt in den toe... der oorlogvoerenden. Nu eens werden ...rs van Servië, dan weder, die van Tur...slagen. Prins Milans geliefkoosd denk... Koning van Servië te worden. Reeds ... allen die by het leger zich bevinden, ...itzondering van de stryders, dus de ...ligen, en verzorgers der gewonden, ...daille waarop te lezen staat Milan I, ... van Servië. Prins Milan wil dus ge...afhankelyk van Turkijë worden.

...Weenen meldt men dat 25,000 Russi... Volontairs gereed staan om Servië ter ... snellen, en dat zy van de Rumeensche ...ng verlof hebben gevraagd om over het ...ebied dier vorstendommen hunne be...ng te mogen bereiken. Men twyfelt ... Rumenië dit verzoek zal inwilligen. ...etgevende Kamer heeft eene geheime ...gehouden om deze zaak in overweging ...en. Wordt het toegestaan dan kan die ...ing door Turkijë opgenomen worden ...e oorlogsverklaring, en wordt het afge... Rusland zal er niet voldaan over zyn. ...nu toe zyn de groote mogendheden ...mens zich buiten den stryd te houden. ...le zaken kunnen van het eene oogen... het andere eene wending nemen, die ...te kan doen vreezen.

...ongste telegrammen, (van den 3n. en ...) melden dat die wending althans op handen is. "Men berigt dat Russische troepen tot aan de grenzen zyn genaderd, en dat Oostenryk de vesting Semlin versterkt." "De *Daily Telegraph* verneemt uit Belgraden dat Oostenryk besloten is Servië binnen te rukken."

"De Khedive van Egypte ondersteunt den Sultan, en zal hem binnen kort 36 Krupp-batteryen en 26,000 man toezenden."

"De Arabische Sheiks van Mekka hebben den Sultan 200,000 Arabieren aangeboden om zyn leger te versterken."

De Senaat van Frankryk heeft het voorstel tot wyziging van de Hooger-Onderwys-wet verworpen. De Minister heeft aan dat ligchaam medegedeeld dat het Ministerie van de al of niet aanneming zyns voorstels geen kabinets kwestie zou maken. De Kamer van Afgevaardigden heeft eene motie van vertrouwen ten gunste van het Kabinet aangenomen.

Griekenland schynt aan Turkye den oorlog te willen verklaren. Het ministerie althans heeft den Koning verzocht naar Athene terug te komen om de noodige stappen daartoe te nemen, en het leger op voet van oorlog te stellen.

Italie wil Genua, Ancona tot vrye havens verklaren, even als dit reeds het geval is met Livorno.

Uit Rome wordt berigt dat men op het Vaticaan hoogst ingenomen is met hetgeen onlangs in Engeland plaats heeft gevonden.— Drie protestantsche geestelyken zyn tot het Katholicisme overgegaan; eveneens een van de zoons van Lord Nelson.

In Nederland zal het Ministerie, welligt met eenige wyzigingen, aanblyven. De Koning heeft geweigerd het ontslag der Ministers aan te nemen.

Boisrond Canal is tot President van Hayti benoemd. Het nieuwe Ministerie bestaat uit Daniel, Oorlog; Faubert, Justitie en Onderwys: Ethéart, Financiën, Handel, enz.; Montas, Binnenlandsche Zaken en Landbouw.

De revolutie op St. Domingo duurt nog voort. De revolutionairen hebben eenige voordeelen behaald.

Op Jamaica heeft er den 24 July een hevige storm gewoed. Eenige gebouwen hebben zware schade geleden. Een vaartuig heeft zyn roer verloren.

Agio van het goud te New York 4 Aug. 12 per cent.

Uit Nederlandsche Couranten tot 16 July jl.

— Z. M. de Koning is den 10 Juli te 5 u. 40 min. van het Loo te 's-Hage teruggekeerd.

— Z. M. de Koning is den 15 Juli naar het Loo teruggekeerd.

— Z. M. de Koning werd den 18 Juli met een buitengewonen trein aan het station Baarn verwacht, om van daar aan zyn broeder, Z. K. H. prins Hendrik, op Soestdyk een bezoek te brengen. Waarschynlyk komt Z. K. H. de kroonprins van Pruisen dien dag mede op Soestdyk.

— De Koningin heeft den 30 Juni haar voorgenomen bezoek aan de Hist. Tentoonstelling te Amsterdam gebracht. Ontvangen en begeleid door den Burgemeester en eenige leden der Commissie, bezichtigde H. M., van halftwaalf tot by drieën, met de meeste belangstelling de voorwerpen en gaf herhaaldelyk haar hooge ingenomenheid te kennen. H. M. was vergezeld door den hofmaarschalk baron Gevaerst van Simonshaven, den kamerheer, graaf van Rheede van Outshoorn, benevens de freules Van Pallandt, Van Stirum en mevrouw Hartsen.

Tegen twee uur werden in de zeventiendeeeuwsche slaapkamer eenige ververschingen gebruikt, waarby aanzaten de voorzitter der tentoonstellingscommissie, jhr. mr. B. J. Ploos van Amstel, de oud-minister van oorlog, generaal Delprat, mr. P. A. Brugmans jr. en Jos. Alberdingk Thym, leden der commissie.

— Z. K. H. prins Hendrik is den 3 Juli van het Loo, waar hy eenige dagen heeft vertoefd, naar Soestdyk teruggekeerd.

— Den 1sten July des ochtends zyn HH. KK. HH. de kroonprins en de kroonprinses van Duitschland, met hunne vyf kinderen in den Haag aangekomen; aan het station van den Rynspoorweg werden zy opgewacht door H. M. de Koningin, 's Konings adjudant, en tal van autoriteiten. Het vorstelyk gezin heeft zich onmiddelyk naar Scheveningen begeven.

— Z. K. H. prins Alexander heeft den 5 Juli in het Hotel d'Orange met de kroonprinses van Pruisen het déjeuner gebruikt.

H. K. H. legde met de leden der hofhouding een bezoek af by baron von Canitz, gezant van het Duitsche keizerryk aan ons hof, in zyn hotel aan het Bezuidenhout, waar ook de Kroonprins, na zyne terugkomst van het Loo werd ontvangen.

Daarna reden de vorstelyke personen naar het huis ten Bosch, waar zy met hun gevolg de gasten waren van H. M. de Koningin.

Z. K. H. prins Alexander nam aan het diner deel.

— Z. K. H. prins Alexander vertrok den 7 Juli uit den Haag, om een reis door Duitschland te maken. De Prins zal zich eerst naar Weimar begeven.

— Het *Dagblad* meldt omtrent de crisis, dat Z. M. het "collectief ontslag" van de ministers geweigerd heeft aan te nemen. Het blad schynt er aan te twyfelen of het Ministerie geheel ongewyzigd in functie zal blyven.

— Aan het *Utr. Dagblad* wordt bericht, dat de volgende wyzigingen in het kabinet waarschynlyk zyn. De ministers van financiën, buitenlandsche zaken en van oorlog zouden aftreden en vervangen worden door de heeren mr. van Kuyk, (oud lid der Tweede Kamer, thans commissaris in Drente), van Goltstein en een nieuwen oorlogsminister, die nog gevonden moet worden. Als opvolger van den heer van Goltstein, zou het oud lid der Kamer mr. 's Jacob de portefeuille van koloniën erlangen. De overige ministers Heemskerk, van Lynden en Taalman Kip behouden hunne portefeuilles.

— Den 1 July, is op de gebruikelyke wyze in dienst gesteld Z. M. kanonneerboot N°. 5 onder bevel van den luitenant-ter-zee 1ste kl. H. L. Cadet, bestemd tot oefening der zeemiliciens in het vuren met geschut.

— By koninklyk besluit van den 11 Juli is Z. K. H. Frederik Willem Victor Albert, prins van Pruisen, benoemd tot ridder-grootkruis der orde van den Nederlandschen Leeuw.

— By besluit van den 13 Juli, heeft het Z. M. behaagd, te benoemen tot ridder der orde van den Nederlandschen Leeuw den kapt.-ter-zee A. N. L. Koops en den kapt.-luit.-ter-zee W. L. A. Gericke.

— Z. M. heeft: den heer D. C. van Romondt erkend en toegelaten als consul der Vereenigde Staten van Amerika op St.-Martin; benoemd tot lid van het Hoog Militair gerechtshof G. P. J. Mossel, gepensioneerd kapitein-ter-zee.

— De Heer C. Boyé is erkend en toegelaten als consulair agent der Vereenigde Staten van Amerika te Bonaire.

— Z. M. heeft aan den heer J. H. Ferguson op nieuw voor den tyd van 4 jaren de functiën opgedragen van consul-generaal en zaakgelastide der Nederlanden in China, en hem den persoonlyken titel verleend van minister-resident.

— Z. M. heeft aan den thans met verlof in Nederland aanwezigen officier van gezondheid 2de kl. by den militairen geneeskundigen dienst in West-Indië P. A. Risch, op het daartoe door hem gedaan verzoek, eervol ontslag verleend uit Zr. Ms. militairen dienst.

— Z. M. heeft den officier van gezondheid der 1ste kl. B. Leon, op zyn verzoek, eervol uit den zeedienst ontslagen en den officier van gezondheid der 2de kl. by de zeemacht K. F. Sloos, bevorderd tot offic. van gez. der 1ste kl.

— Den 5 Juli werd te Vlissingen op de meest eervolle wyze ontslag uit 's lands dienst verleend aan den opperstuurman by de marine, Jan Hobein, wiens naam sinds den Belgischen opstand met roem bekend is. Ongaarne wilde men dien welklinkenden naam by de Nederl. marine missen, getuige, dat thans de 66jarige zeeman tot viermalen toe zyn pensioen aanvroeg. In 1826 als scheepsjongen in dienst getreden, onderscheidde hy zich in 1831 door onder een kogelregen te water te springen, om al zwemmende een nationale vlag te behouden, die in handen des vyands dreigde te vallen.

De heer Hobein is versierd met de militaire Willemsorde, en gouden medaille voor 50 jaren trouwen dienst, bovendien is hy broeder van den Nederl. Leeuw.

De commandant van het wachtschip, de heer Swart, sprak hem by het afscheid een hartelyk woord toe, dat door de jeugdige schepelingen met geestdrift werd begroet en door Hobein met zichtbare aandoening werd gehoord.

De welverdiende rust moge nog langen tyd door dien braven zeeman worden genoten.

— Het voorschrift betreffende de bevordering enz. van officieren by het leger in Nederlandsch-Indië heeft eene wyziging ondergaan in dezen zin, dat vreemdelingen, na 1 Januari 1876 aangesteld tot officier by het Nederl.-Indische leger, ter bevordering tot kapitein by een der vier hoofdwapens of by de militaire admininistratie *niet* in aanmerking komen, dan nadat zy als Nederlanders zyn genaturaliseerd.

Blykens mededeeling van den minister van koloniën zal, ten gevolge van deze, 's Konings beschikking, niet meer van kracht zyn de bepaling volgens welke de staat van Nederlander voor onderofficieren een der eerste vereischten was, om in aanmerking te komen voor eene benoeming tot 2den luitenant by het leger in Nederlandsch-Indië.

— Ter gelegenheid van het 60jarig jubilaeum van Z. K. H. prins Frederik op 27 Juli jl., als grootmeester-nationaal der Orde van Vrymetselaren in Nederland, zou eene feestcantate worden uitgevoerd, gecomponeerd door den heer Nicolaï te 's-Gravenhage. De beoefenaars der zangkunst van alle Nederlandsche loges, ter plaatse waar kapelmeesters der loges gevestigd zyn, waren uitgenoodigd daartoe mede te werken, en op verschillende plaatsen was men reeds met het repeteeren bezig. Men verneemt verder, dat circa 2500 Nederlandsche Vrymetselaren tot het huldeblyk hebben bygedragen, en dat het feest ook met de tegenwoordigheid van den Duitschen kroonprins vereerd zal worden.

— Ter eere van Z. K. H. Prins Frederik der Nederlanden was door den directeur der concerten en andere vermakelykheden te Scheveningen een groot bal aangekondigd tegen 28 Juli, te geven in de Kurzaal van het gemeentebadhuis, onder de hooge bescherming van H. M. de Koningin. De opbrengst daarvan zal strekken ten voordeele van de armen in het visschersdorp.

— Het *Staatsblad* bevat in No. 108 een koninklyk besluit van 25 Mei 1876, bepalende de plaatsing in het *Staatsblad* van de tusschen Nederland en Italie op 3 Augustus 1875 te 's-Gravenhage gesloten overeenkomst tot vaststelling van de rechten, voorrechten en vrydommen der consuls van den eenen in den anderen Staat.

— Men verneemt dat de Regeeringsontwerpen nopens de droogmaking van de Zuiderzee en betrekkelyk het lager onderwys in gereedheid gebracht zyn.

— By het departement van koloniën zyn twee telegrammen van den gouverneur-generaal van Nederlandsch-Indië ontvangen, inhoudende de volgende tydingen uit Atjeh:

De naar Pedir gezonden bezettingstroepen werden by hun aankomst aldaar (4 Juni) door den radja en de hoofden goed ontvangen en begonnen dadelyk met het oprichten eener versterking. Na eenige dagen nam de bevolking eene vyandige houding aan en verwondde twee militairen. Daarom werd den 10 Juni nog eene Europeesche compagnie ter versterking der bezetting uit Atjeh gezonden. Sedert is echter alles naar wensch gegaan; de bevolking hield zich rustig en de radja en hoofden bleven welgezind.

In Atjeh heeft men opnieuw te kampen gehad met regen, zwaren wind en overstrooming, waardoor veel schade is veroorzaakt. Nagenoeg overal heeft het land onder water gestaan, ook by het nieuwe hospitaal te Pantey Perak; Kotta Radja bleef evenwel vry. Volgens de laatste berichten was het water weder gezakt en waren alle versterkingen daarvan bevryd. Het weder was zeer warm en droog geworden. De gezondheidstoestand, die eenigen tyd ongunstig was geweest, begon te verbeteren.

De vyand trachtte herhaaldelyk onzen post Beloelzuid te bekruipen, doch tevergeefs.— Een aanval op onze versterking te Kwalla Ghighen werd afgeslagen, zonder verlies aan onze zyde.

Eene patrouille van drie militairen, die twee bannelingen van Oleh-leh naar Lampager geleidde, werd overvallen en vermoord. De hoofden van Lamtengah, in de VI Moekim, op wie de verdenking rustte dat zy met den vyand heulden, zyn gearresteerd.

De radja van Pasei kwam den 14 Juni met den adsistent-resident de Scheemaker te Atjeh, om zyne opwachting aan den bevelhebber te maken.

— Een by het departement van koloniën ontvangen telegram van den gouverneur-generaal van Nederlandsch-Indië dd. 25 Juni jl., bevat het treurig bericht, dat het stoomschip Luitenant-Generaal Kroesen, van de N.-I. Stoomvaartmaatschappy, op reis van Atjeh via Padang naar Batavia, by Poeloe Lagoendi in Straat Sunda is vergaan, en dat van de 300 opvarenden nog geen 70 zyn gered. Van de by deze ramp omgekomenen worden genoemd: de majoor Boom, de kapiteins Thieme, Welters, Lublink Weddik en Rozenraad, de hoofdingenieur Pet, de vroegere chef van het hydrographisch bureau Edeling, de luitenant der mariniers Abn, de agent der Javasche bank Nagtglas Versteeg, de weduwe Boschmeester Weghake en mejuffrouw Leicester.

TE KOOP
by B. de Casseres Jr.,
Breede-Straat No 112,
aangebragt per laatste Stoomboot,

Muselin Kleedingstoffen met Zyden strepen en andere soorten, Groote Zwarte en Gekleurde Waaijers, Waaijersketting, Zwarte en Gekleurde "Abrigos", Hollandsche Vrouwen- en Meisjes-kousen, Mannen- en Jongens-sokken, Kabret Lederen Handschoenen voor Heeren en Dames met 3 Knoopjes, Linnen Kragen en Mouwen voor Heeren en Dames, Albums met en zonder Muziek, Hoofdkammen voor Dames, Gewast Doek voor Tafelkleeden per meter, Groene en Zwarte Thee, Amerikaansche Raspberry, Limonade Gazeuse, enz., enz.

LA LECHE DE MAGNESIA
es el mejor purgante que puede administrarse á los niños.

Con un poco de zumo de limon y azucar, es una bebida agradable.
El frasco vale ƒ 1. 50
en el almacen de *A. Bethencourt é hijos.*
Cada frasco contiene algunos purgantes.

NO MORIRAN YA
los que hagan uso de la homeopatia y al efecto se aconseja á todos los padres de familia que se provean de los
BUENOS LIBROS DE HOMEOPATIA
que han llegado
á la Libreria de *A. Bethencourt é hijos.*

MUJERES, MUJERES,
Todavia hay quien os defienda!!!
En la Libreria de *A. Bethencourt é hijos* han llegado pocos ejemplares de
DEFENSA DE LAS MUJERES
[illegible]
Solo vale cincuenta centavos el ejemplar.
Compren ántes que se acaben.

ESPIRITISMO, ESPIRITISMO.
Ahora si están en grande
Los Espiritistas
porque ha llegado
UN GRAN SURTIDO DE OBRAS ESPIRITISTAS
á la Libreria de *A. Bethencourt é hijos.*



THE NEW-BUCKEYE.



THE RAYMOND HOME SHUTTLE MACHINE.
SAMUEL CURIEL.

MAPAS
DE LA AMERICA DEL SUR,
iluminados con mucho esmero, pegados en tela, barnizado con media caña y rodillo,
por seis florines
en la Libreria de *A. Bethencourt é hijos.*

PLAN
eener LOTERY, met toestemming van het Bestuur dezer kolonie.

Eerste Prys.—EEN STUK GRONDS met den opstal van een vervallen huis, gelegen aan de Overzyde der haven, 2de Wyk No. 136, en

Tweede Prys.—EEN GOUDEN EXTRA GOED HOROLOGIE, — bestaande uit 250 nummers à ƒ 5.— per nummer.

Belanghebbenden kunnen dagelyks van 6—8 ure des morgens en van 5—6 ure des namiddags het bedoelde stuk gronds bezigtigen.

Curaçao den 12 Maart 1875.
ADOLF ROBERT.

☞ Nog eene kleine hoeveelheid nummers onverkocht zynde, vertrouwt de ondergeteekende dat vrienden en bekenden, dezelven spoedig zullen gelieven aantekoopen en hem daardoor in staat stellen de trekking eerstdaags te bewerkstelligen.

Curaçao den 6 January 1876.
A. ROBERT.

TE KOOP
by SAMUEL PEREIRA Jr.,
tegen billyke pryzen,
Witte en Gele Mais.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,
á 25 centen kontant,
TELEGRAFISCHE SEIN-TABELLEN van CURAÇAO,
in de Nederlandsche en Spaansche taal.

HET PUBLICATIE-BLAD N°. 5, 1861 behelzende de Publicatie, waarby de bestaande verordeningen op de heffing van het regt van zegel door nieuwe worden vervangen, *in het Engelsch.*

WETBOEKEN EN REGLEMENTEN VOOR DE KOLONIE CURAÇAO.

FYNE WHIST- en QUADRILLE-SPEELKAARTEN,

THIEME'S SCHOOLSCHRIFTEN,

Onderscheidene soorten PERRY'S STALEN PENNEN, GEKLEURD PAPIER ter vervaardiging van bloemen en blaadjes,

HOLLANDSCHE PRENTENBOEKJES,

ZWART, CARMIN, BLAAUW, VIOLET COPIEER en OOST-INDISCH INKT.

TE KOOP
by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.,
tegen billyke pryzen,

CAMPAGNE'S Hollandsch - Fransch en Fransch-Hollandsch en Hollandsch-Engelsch en Engelsch-Hollandsch Schoolwoordenboek — Thieme's Hoogduitsch - Engelsch en Engelsch-Hoogduitsch ditto — Idem Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch ditto — Nederlandsch - Hoogduitsch, Hoogduitsch-Nederlandsch Zakwoordenboek van A. Jaeger —Dictionnaire de Poche Français-Espagnol, Espagnol - Français par A. Berbrugger — Thieme's Viertalig Woordenboek Hollandsch-Fransch - Hoogduitsch - Engelsch — C. Will, Deutsch Englishes Wörterbuch — Kramer's Algemeen Woordentolk—Idem Idem verkort, laatste uitgave—Nieuwe Spaansche Spraakkunst door J. Vriend, waarvan de regels der Spaansche taal in het Hollandsch zyn — Spaansch-Fransche Grammaire van Sobrino —Onderscheidene Hollandsche, Fransche en Hoogduitsche Geschied- en Natuurkundige werken en Romans — Prentenboekjes — Gekleurde en Ongekleurde Prenten — Schoolboeken—Copieerpers met toebehooren—Teekenbehoeften en voorbeelden—Onderscheidene Kantoor- en Schryfbehoeften—Pompinktpotten—Echte Waterverw van Ackermann—Penseelen — Kwasten, Kaarten van Curaçao, laatste uitgave— Brievenwegers, Nederlandsch gewigt.

IF YOU PLEASE.
MESSRS. A. BETHENCOURT & HIJOS beg to inform their friends and the public in general, that they have just received from England and the United States a large supply of *English* books.

They shall be happy to answer the calls of all who desire to examine this new supply.

☞ Catalogues in course of publication.

Curaçao 17th. March 1876.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,
à 50 centen kontant,
ALMANAK
voor het jaar 1876.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
GOED PUTWATER,
aan de bak tegen ƒ 0. 50 en
in de stad te leveren tegen ƒ 1. 20 de boco.

APERITIVO DE SELIZER DE TARRANT

VOLCANIC MEDICINES WHICH CONVULSE the System by their violent Cathartic action, must not be taken for Constipation. The mild, soothing and painless operation of

Tarrant's Selizer Aperient

is exactly what is required, and will speedily cure the most chronic cases.

Sold by all druggists.

[illegible]
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.



PILLEN HOLLOWAY

Voortreffelykheid van het geneesmiddel. Niets overtreft dien hersteller der gezondheid. Welke de ziekte zy, waar zich de zetel er van ook bevinde, die wonderbare en bloedzuiverende Pillen zullen daarin van zelve doordringen en zeer spoedig de genezing tot stand brengen. Zy zuiveren het bloed, en door dat middel voorkomen zy ziekten, maar nog bovendien wakkeren zy de opslorpende deelen aan, om al de bedorven en verteerde zelfstandigheden te verdryven. Op die wyze zyn de Holloway Pillen er toe gekomen om de algemeene achting te verwerven, welke men niet kan erlangen noch behouden dan langs den goeden weg. De naauwkeurigheid van deze bemerking zal beaamd worden door de duizenden lieden die deze Pillen als hun redmiddel gebruikt hebben en die hunne gezondheid hebben zien herstellen, na om zoo te zeggen, alle hoop te hebben opgegeven.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a ƒ 1.—; van 12 dozyn a ƒ 3.—; van 24 dozyn a ƒ 4.50; van 64 dozyn a ƒ 9.—; van 132 dozyn a ƒ 18.—; van 208 doz. a ƒ 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a ƒ 1.—; van 3 oncen a ƒ 3.—; van 6 oncen a ƒ 4.50; van 16 oncen a ƒ 10.—; van 33 oncen a ƒ 18.—; van 52 oncen a ƒ 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.